

## COMPRENDRE LA DECLINAISON GRECQUE

Le principe de la déclinaison : les terminaisons des mots changent selon leur fonction dans la phrase.

A cause de cela, en grec, il n'est pas nécessaire de mettre le sujet avant le verbe et le complément après le verbe. Tous les ordres sont possibles.

Il y a 5 cas dans la déclinaison grecque. Commençons par les trois premiers ;

- le nominatif, cas du sujet (et de l'attribut du sujet)
- le vocatif, cas de l'interpellation
- l'accusatif, cas du complément d'objet direct  
« Le chat attrape une souris » ; le chat est le sujet, le mot sera au nominatif ; la souris est le complément, le mot sera à l'accusatif  
« Chat, attrape cette souris ! » ; là, le chat est interpellé ; le mot sera au vocatif

**EXERCICE 1** : dans ce texte, dites à quel cas mettre les mots soulignés.

Socrate n'est pas beau ; il a des yeux globuleux et une bouche épaisse. Pourtant, Alcibiade l'admire. Mais certains le disent athée. Et vous, juges, le condamnerez-vous ? Qu'en penseront les générations futures ? ó

- Le génitif est utilisé pour le complément du nom et la provenance
- Le datif sert pour les compléments d'attribution (il offre un cadeau à *sa mère*) ou instrumental (il se bat avec *son épée*)

**EXERCICE 2** : dans ce texte, dites à quel cas mettre les mots soulignés.

Ulysse est arrivé dans l'île du Cyclope. Polyphème avale quatre de ses compagnons, mais avec du vin pur, Ulysse l'endort, après lui avoir dit qu'on l'appelle « Personne ». Grâce à un pieu aiguisé, les survivants lui crèvent l'œil, et réussissent, cachés sous des moutons, à s'échapper de la grotte. Une fois dans son vaisseau, Ulysse le nargue, mais le fils de Poséidon se vengera.

**EXERCICE 3** : traduire (voir le vocabulaire ci-dessous)

ó δοῦλος θεραπεύει τὸν θεὸν

ó δῆμος τὸν θεὸν ἱκετεύει

οἶνον πίνει ó δοῦλος

ó δοῦλος : l'esclave

ó θεὸς : le dieu

θεραπεύει : (il) adore

ἱκετεύει : (il) implore

ó οἶνος : le vin

πίνει : (il) boit